

**BÁTAEIGARAR**  
**GJÓCO DEKKSOLJA**  
 er nú aftur at fáa. Fæst í  
 1 ltr., 3 ltr. og 10 ltr.  
**GJÓCO**  
 Málíngagoymsla  
 Tlf. 61420  
 Sent verður um alt  
 landið!

**YNSKIST**  
 Góður 8-20 HK diesel  
 bátamotorur ynskist til  
 keyps.  
 Tlf. 44520



**BINGO**  
 Gott bingo verður í Pál-  
 stovu sunnudagin 21. sep-  
 tember kl. 16.00. 15 plátir  
 100 kr. Full pláta 500 kr.  
 Høvuðsvinningur ein vik-  
 skiftisfløgferð til Danmark-  
 ar. Drigið verður ímillum  
 spólini. Koyring heim aft-  
 aná. Öll eru hjartaliga væl-  
 komin.  
 Gjäär Samkomuhús

**FRÍTT VAL BINGO**  
 hvørt mikukvöld kl. 19.30 í  
 Tórs Cafeteria. Nógvir  
 góðir vinningar. 12 plátir  
 fyrri 100 kr. Öll eru vælkom-  
 in.  
 Tórs Klubbin, tlf. 15438

**BINGO**  
 Gott bingo verður í Bygd-  
 arhúsinum í Hósvík sunn-  
 udagin 14. september kl.  
 16.00. Nógvir góðir vinn-  
 ingar, 6 og 12. Spæl gávu-  
 kort á 500 kr., 12 plátir 100  
 kr., 10 lutir á lutaseðli.  
 Eykaspælið nú 3100 kr.  
 Öll eru vælkomn.  
 Bygdarfelagið Varðin

**STUÐLAFELAGIÐ**  
**GLOTTIN**  
 hevur gott bingo í Pál-  
 stovu hvørt mikukvöld kl.  
 19.30. Vinningar 10 gávu-  
 kort á 300 kr. 2x800 +  
 síðuvinningar. Drigið mill-  
 um spólini. Burturlutað  
 verða 3 lomb í heyst og 1  
 gávuort á 1.000 kr. 5  
 ókeypis plátir til limmar.  
 Koyring heim. Öll eru hjar-  
 taliga vælkomn.  
 Stuðlafelagið Glottin

**SUBUROYINGAR!**  
**SUBUROYINGAR!**  
 Stórt Oyggjarbingo verður  
 í skúlahólini í Trongsvági  
 mánaðskvöldi 15. sept. kl.  
 19.30. Hvar full pláta 400  
 kr., 6 og 12. Spæl 600  
 kr. Góðir rekkjuvinningar.  
 Høvuðsvinningur á lúta-  
 seðli feittlendisveður úr  
 Syðruskórð, tvær ferðir  
 olja fyrri 1.000 kr. Bensin  
 og nógv annað gott. Eyka-  
 spælið heldur fram.  
 Fløgboletsdeildin T.B.

**DEYVAFELAGIÐ**  
 hevur bingo í Pálsstovu  
 hóskvöldi kl. 19.30. Vinn-  
 ingar 10 gávuort á 300  
 kr. tvey á 600 kr. Drigið  
 verður ímillum spólini. 12  
 plátir fyrri 100 kr. 15 vinn-  
 ingar á lutaseðlinum, m.a.  
 4 gávuort á 1.000 kr.  
 Koyring heim. Öll eru  
 hjartaliga vælkomn.  
 Deyvafelagið

**RIMMAR BINGO**  
 Leygardagin 20. sept. kl.  
 16.00 hevur 3.b. bingo í  
 Olavstovu. Gávuort á 300  
 kr. til hverja fulla plátu. 20  
 vinningar á lutaseðlinum,  
 m.a. stereoanlegg, lútað  
 duplitsong, lútað telefon-  
 bord + spegl. Gávuort á  
 1.500 kr. frá Skemmuni, 2  
 gávuort á 1.000 kr. frá  
 Klokunni og tvey lomb í  
 heyst. Drigið verður um  
 Gekkar ímillum spólini. 15  
 plátir fyrri 100 kr. Öll eru  
 hjartaliga vælkomn.  
 3. b á Kambsdali.

**STUÐLAFELAGIÐ**  
**GLOTTIN**  
 hevur gott bingo í Pál-  
 stovu hvørt mikukvöld kl.  
 19.30. Vinningar m.a. 10  
 gávuort á 300,- kr., 2 á  
 800 kr. + síðuvinningar.  
 Drigið verður ímillum spó-  
 lini. 15 vinningar á lúta-  
 seðli, m.a. try lomb í heyst  
 og eitt gávuort á 1.000 kr.  
 5 ókeypis plátir til limmar.  
 Koyring heim. Öll eru  
 hjartaliga vælkomn.  
 Stuðlafelagið Glottin

**STUÐLAFELAGIÐ**  
**GLOTTIN**  
 hevur gott bingo í Pál-  
 stovu leygardagin kl.  
 15.00. Vinningar 10 gávu-  
 kort á 300 kr., 2 á 800 kr.  
 + síðuvinningar. 5 ókeypis  
 plátir til limmar. Drigið  
 verður ímillum spólini. 15  
 vinningar á lutaseðlinum,  
 m.a. tvey gávuort á 1.000  
 kr. og ein vikuskiftisflög-  
 ferð. Koyring heim. Öll eru  
 hjartaliga vælkomn.  
 Stuðlafelagið Glottin

**GOTT BINGO**  
 verður leygardagin 13.  
 sept. kl. 17. Full pláta 400  
 kr. Eykaspælið 1.200 kr.  
 Try lomb á lutaseðli. Drigið  
 verður ímillum spólini.  
 Eydnan

**KLAKSVÍKAR**  
**HORNORKESTUR**  
 Gott bingo verður í Skál-  
 anum 20. sept. kl. 16. Á  
 lutaseðlinum 15 vinning-  
 ar. 3 gávuort á 500 kr. og  
 nógvir aðrir góðir vinning-  
 ar.

**GOTT BINGO**  
 verður í Olavstovu tús-  
 kvöldi kl. 19.30. 500 kr. til  
 fulla plátu. Drigið verður  
 um gekkar ímillum spólini.  
 Á lutaseðlinum eitt nú 4x  
 500 kr. og parabol við  
 kortlesarum.  
 Parkinsonfelagið

**GOTT BINGO**  
 verður í Olavstovu hósk-  
 kvöldi 11. sept. kl. 19.30.  
 Gávuort á 400 kr. til  
 hverja fulla plátu. Á lúta-  
 seðlinum gávuort á 1.000  
 kr. o.a. gott.  
 Haldórsvíkar Ítróttafelag

**GOTT BINGO**  
 verður í Havnar Klubba  
 mánaðskvöldi 15. sept. kl.  
 19.30. Nógvir góðir vinn-  
 ingar, m.a. 10 gávuort á  
 300 kr. 6. Spæl 800 kr., 12.  
 Spæl 400 kr. Á lutaseðli  
 m.a. tvey gávuort á 200  
 kr., try á 1.000 kr. Drigið  
 verður um gekkar ímillum  
 spólini. 12 plátir fyrri 100  
 kr. Koyring heim aftaná.  
 Öll eru hjartaliga vælkom-  
 in.  
 Spastikarafelagið



**FRÆNDUR KONSERTIN**  
**Í HAVNI!**  
 Myrkamorreitt bundna-  
 turklæði burturmist á  
 vegteiginum frá hollini og  
 um nakar hevur funnið turklæði,  
 vinarliga sig frá á  
 tlf. 22268

**BURTURMIST**  
 Eitt Levi's tyssi við 3 lykl-  
 um, tann ið finnur hetta,  
 vinarliga ring  
 tlf. 83965 ella 13656.  
 Oddur

**BURTURMIST**  
 Lyklattyssi við 1 billykli,  
 2 rukolyklum og einum litl-  
 um lykli, burturmist á  
 strekknum Sleipnisgøta.  
 Bylingshúsið, Lands-  
 sjúkrahúsið, mánaðagin  
 1.9.97. Um nakar hevur  
 funnið, vinarliga ring  
 tlf. 13031 aftaná kl. 13.

Ein ung ketta funnin á  
 Konnansmyru. Er grá og  
 hvít. Saknar nakar hana,  
 ringið  
 tlf. 11059 - 14510



**TIL LEIGU**  
 Verisli til leigu við atgongd  
 til køk og bað.  
 Tlf. 11208 ella 84122

**HÚS TIL LEIGU**  
 Hús í Vesturbýnum til leigu  
 frá 1/2 okt. til fólk ið fara  
 væl um og ikki roykja. Hú-  
 sini eru í tveimum hæddum,  
 køkur, baðiverisli, 2 stov-  
 ur, 4 kømur og stórir urta-  
 garður. Leigan er 4000 kr.  
 + ljós og hita og 1 mór.  
 depositum. Áhugaði skrivi  
 til  
 Bil.mrk. 168-97

**IBÚÐ YNSKIST Í HOYVÍK**  
 Einlig mamma við einum  
 barni ynskist íbúð nær  
 dagstovninum í Hoyvík,  
 max 3000 við el og hita.  
 Tlf. 13294 ella 12176

**IBÚÐ TIL LEIGU**  
 í Klaksvík, Undir Klakki, frá  
 1. okt.  
 Tlf. 15539, 84439

**IBÚÐ YNSKIST**  
 til leigu frá 1. nov. Má hava  
 minst 2 kømur. Fara væl  
 um og roykja ikki.  
 Tlf. 16649 ella 18675

**IBÚÐ YNSKIST**  
 Einlig mamma við 2 børn-  
 um, søkir íbúð nærhendis  
 miðbýnum, max. 4000 kr.  
 v/ljós og hita, ynskist skjót-  
 ast gjørligt.  
 Tlf. 15633 ella 41718

**IBÚÐ ELLA HÚS**  
**YNSKIST**  
 íbúð ella hús ynskist til  
 leigu.  
 Tlf. 19587

**NEYÐARRÓP!**  
 Vit eru eitt fríðarligt par,  
 just heimafurturkomin úr/frá  
 Danmark, sum søkja íbúð  
 í Havn. Vit hava arbeiði.  
 Tlf. 13082, Randi og Óli

**IBÚÐ YNSKIST Í KBH**  
 íbúð ynskist í Keypmanna-  
 havn, við egnum køk/bað  
 til max. 2000 kr. pr. mór.,  
 skjótast gjørligt.  
 Tlf. 031206516  
 aftaná kl. 18, Heidi

**IBÚÐ Í HAVN YNSKIST**  
 Vit eru tvey ung í 20' unum,  
 ið sóknast eftir eini íbúð í  
 Tórshavn, frá 1. nov.  
 1997. Bæði hava arbeiði.  
 Tlf. 10912 aftaná kl. 18

**HÚS Í SKOPUN**  
**TIL SÖLU**  
 um nóg høgt boð fæst.  
 Húsini eru frá 1980, í  
 tveimum hæddum á  
 128,44 kvm og baðar eru  
 innrættaðar.  
 Tlf. 61027

**GJÓGV -**  
**VIKUSKIFT/FERIU**  
 Hevur tú hug at uppliva ta  
 vøkru náttúruna við  
 Gjógv? Vit leiga út eitt sera  
 hugnaligt frítíðarhús við  
 vanligum hentleikum.  
 Tlf. 21338, 13423, 16505  
 og 84705

**SKEIÐ- OG LEGUHÚS**  
 Hver segði, at tað kostar  
 ov nógv at skipa fyrri skeið-  
 um. Spyrjið á Fjalsgarði!  
 Fjalsgarður  
 690 Óyndarfjarðar  
 Tlf. 44522 - fax. 44570

**HUGNALIG FRÍTÍÐAR-**  
**HÚS TIL LEIGU**  
**VIÐ GJÓGV**  
 Tað eru eini eldri hús við  
 øllum hentleikum so sum  
 sjónvarpi og vaski-  
 maskinu.  
 Tlf. 21305

**NÝGGJ FRÍTÍÐARHÚS**  
 í Skálavík til leigu. Húsin  
 standa væl fyr við útsýni  
 yvir bygdin og vikina. Allir  
 vanligir hentleikar eru í  
 húsinum, sum eisini hava  
 centralhita.  
 Tlf. 11197

**FERÐIST Í NÓLSOY**  
**- gistid í Liða**  
 Liðið gomlu og hugnaligu  
 Liðahúsinu í Nólsoy vera  
 karm um tína frítíð í summ-  
 ar. Kostn.: Bert 300 kr. pr.  
 nátt. Ávstíðar verður giv-  
 in, um gist verður meira  
 enn 3 nætur. Ringið  
 Tlf. 48001 ella 27030

**HÚS ELLA IBÚÐ**  
**YNSKIST**  
 Familja við tveimum børn-  
 um søkir eftir húsi ella íbúð  
 í Runavíks-umráðnum.  
 Tlf. 61344 ella 48393

**IBÚÐ YNSKIST**  
 til leigu í Havn.  
 Tlf. 17250, eftir kl. 17

**KAMAR ELLA IBÚÐ**  
 ynskist til leigu miðskeiðis  
 í Havn. Alt hevur áhuga.  
 Tlf. 61258 -  
 Tlf. 10668 eftir kl. 18

**FRÍTÍÐARHÚS**  
 á Glyvrum til leigu. í  
 Marknagarðshúsinum eru  
 allir vanligir hentleikar.  
 Tlf. 47583

**IBÚÐ YNSKIST**  
 Tilkomin kvinna søkir íbúð  
 í Keypmannahavn beina-  
 nevgin, meguliga til fram-  
 leigu, í samband við út-  
 bugving á Ríkissjúkrahús-  
 inum.  
 Tlf. 56562 ella 56788

**ELDRI HÚS**  
**Í MIÐBYNUM**  
 til leigu fyrri 4.000 kr. pr.  
 mánaða.  
 Skriva til:  
 Sosialurin,  
 Box 76,  
 110 Tórshavn,  
 Bill. mrk. 171

**IBÚÐ SOKIST**  
 til leigu í Tórshavn, á Argi-  
 um ella í Hoyvík fyrri max.  
 3.000 kr. Vit roykja ikki.  
 Tlf. 17865

**HÚS YNSKJAST**  
 til leigu í Runavík ella nær-  
 hendis.  
 Skriva til:  
 Sosialurin,  
 Box 76,  
 110 Tórshavn,  
 Bill. 088

**IBÚÐ YNSKIST**  
 í Keypmannahavn til fram-  
 leigu frá des. 97 ella jan.  
 98 4 mór. fram. Helst  
 møblerað.  
 Tlf. 41513 og 47187, Lisa,  
 eftir kl. 18

**IBÚÐ SOKIST**  
 Par við einum barni søkir  
 íbúð skjótast gjørligt í  
 Klaksvík fyrri max. 2.000  
 kr.  
 Tlf. 56627

**TIL SÖLU**  
 Hus í Brekkuni í Klaksvík  
 til sølu.  
 Tlf. 56685

**TIL LEIGU**  
 Möblerað kamar við at-  
 gongd til bað og matgerð.  
 Egin inngongd.  
 Tlf. 12026

**TIL SÖLU**  
 Eldri hús í Vestmanna við  
 stórum garði úttanum til  
 sølu. Húsin standa mið-  
 skeiðis í bygdini.  
 Tlf. 13806 ella 13488

**IBÚÐ YNSKIST**  
 Mamma við einum barni  
 ynskist íbúð til leigu í Tór-  
 shavn skjótast gjørligt.  
 Tlf. 24181

**GRUNDØKI**  
 Mál nr. 001.  
 Aadr.: Millum Gilja 48,  
 Tórshavn.  
 Útsýnið: Sera gott,  
 sjálvt um einplans hús  
 vera bygd.  
 Stødd á grunddøki: 500  
 m².  
 Kostnaður: 200.000  
 ella hægstbjóðandi  
 yvir.  
 Mál nr.: 015  
 Aadr.: í Litlagili, Hoyvík  
 Útsýnið: Gott, eisini  
 partvis yvir Nólsoyar-  
 fjørð  
 Stødd á grunddøki: 502  
 m².  
 Kostnaður: Uml. kr.  
 200.000.-

Húsamekling  
 Sp/f Protek,  
 Vaglið  
 100 Tórshavn  
 Tlf.-fax nr. 19321

**RÚMLIG IBÚÐ**  
 í vesturbýnum til leigu frá  
 1. okt. fyrri 4.500 kr. um  
 mór. við hita. Róm: køkur,  
 stova (27 kvm), hjúnarúm,  
 kamar, brúsa + wc, og  
 vaskirúm.  
 Skriva til:  
 Sosialurin,  
 Box 76,  
 110 Tórshavn,  
 Bill. mrk. 472

**IBÚÐ YNSKIST**  
 til leigu í Tórshavn skjótast  
 gjørligt.  
 Tlf. 18538

**HÚS TIL SÖLU**  
 Mál nr. 003.  
 Aadr. Rasmusargøta 9 í  
 Hornabø, Tórshavn.  
 Stødd á húsnum:  
 2 hæddir á 130 m² og ein  
 tilbygningur uppá 30 m².  
 Kostnaður: 700.000,- ella  
 hægstbjóðandi yvir.  
 Mál nr. 005.  
 Aadr.: Javngøta 12, Tór-  
 shavn.  
 Stødd á húsnum: 120 m².  
 Stødd á grunddøki: 500 m².  
 Byggiar: 1987.  
 Kostnaður: 1.250.000,- ella  
 hægstbjóðandi yvir.  
 Mál nr. 006.  
 Aadr.: Yviri við Strond 97,  
 Tórshavn.  
 Stødd á húsnum: 84 m².  
 Stødd á grunddøki: 74 m².  
 Byggiar: 1962.  
 Kostnaður: 800.000,- ella  
 hægstbjóðandi yvir.  
 Mál nr. 007.  
 Aadr.: R. C. Effersøesgøta  
 25, Tórshavn.  
 Stødd á húsnum: 84 m².  
 Stødd á grunddøki: 200 m².  
 Byggiar: 1958.  
 Kostnaður: 800.-900.000.  
 Mál nr. 008.  
 Aadr.: 330 Stykkið.  
 Stødd á húsnum: 160 m².  
 Stødd á grunddøki: 1500  
 m².  
 Byggiar: 1978.  
 Kostnaður: 900.000.  
 Mál nr. 010.  
 Aadr.: Leynar.  
 Stødd á húsnum: 183 m².  
 Stødd á grunddøki: 494 m².  
 Byggiar: 1989.  
 Kostnaður: 900.000,- ella  
 hægstbjóðandi yvir.  
 Mál nr. 011.  
 Aadr.: Hornavegur 14.  
 Hoyvík, við sera góðum  
 útsýni yvir Nólsoyarfjørðin  
 við meira.  
 Stødd á húsnum: 139 m².  
 Stødd á grunddøki: 1170  
 m².  
 Byggiar: 1971.  
 Kostnaður: 1.600.000,- ella  
 hægstbjóðandi yvir.  
 Mál nr. 012.  
 Aadr.: Stykkið.  
 Stødd á húsnum: 120 m².  
 Stødd á grunddøki: 1200  
 m².  
 Byggiar: 1988.  
 Kostnaður: 816.000,- ella  
 hægstbjóðandi yvir.  
 Mál nr. 013.  
 Aadr.: 495 Kolbeinargjógv.  
 Stødd á húsnum: 120 m².  
 Stødd á grunddøki: 752 m².  
 Byggiar: 1991.  
 Kostnaður: 700.000,- ella  
 hægstbjóðandi yvir.  
 Mál nr. 016.  
 Aadr.: Haldorsvík  
 Stødd á húsnum: 9x10 alin  
 Stødd á grunddøki: 212 m².  
 Byggiar: ?  
 Kostnaður: 250.000-  
 300.000,- ella hægstbjóð-  
 andi yvir.  
 Mál nr.: 017  
 Aadr.: Noregsvegur 1  
 Stødd á húsnum: 154 m².  
 Stødd á grunddøki: 650 m².  
 Byggiar: 1964  
 Kostnaður: Uml. 900.000,-  
 ella hægstbjóðandi yvir.  
 Mál nr.: 018  
 Aadr.: Oyrabakk  
 Stødd á húsnum: Stovu-  
 hædd 140 m² og kjallari 60  
 m²  
 Stødd á grunddøki: 1095 m²  
 Byggiar: 1980  
 Kostnaður: Hægsta boð.

**HÚS YNSKJAST**  
**TIL KEYS**  
 Ein av kundum okkara  
 ynskist sethus í Kvívík, við  
 4 sovikemurum.  
 Ein annar kundi ynskist eini  
 sethus í Nólsoy, eisini um  
 tvey treingja nakað av  
 abótum.

Vit hava eisini onnur  
 sethus á sölulistanum.

Húsamekling  
 Sp/f Protek,  
 Vaglið  
 100 Tórshavn  
 Tlf.-fax nr. 19321